

Contratto di servizio con l'utente finale relativo a Climate FieldView

Il Contratto di servizio con l'utente finale relativo a Climate FieldView™ costituisce un contratto legalmente vincolante ("Contratto") tra l'utente e Bayer CropScience S.r.l., 20156 Milano - Viale Certosa 130, Italia ("noi" o "Climate"). Climate è un'Affiliata del Gruppo Bayer ("Bayer"). Per "Affiliata" si intende, in relazione a un'entità, qualsiasi altra entità che direttamente o indirettamente, per mezzo di uno o più intermediari, controlla, è controllata da o è sotto il controllo comune di tale entità. L'uso da parte dell'utente dei prodotti, software, hardware, servizi e siti web di Climate FieldView, con l'esclusione di qualsiasi prodotto o servizio fornito da Climate in base a un accordo scritto separato (denominati collettivamente "**Servizi FieldView**"), è soggetto alle condizioni generali riportate nel presente Contratto.

Condizioni aggiuntive possono applicarsi a determinati Servizi FieldView descritti alle sottostanti Sezioni 1.5, 1.7, 2.1, 2.2, 3.2 e 6.9, e che sono qui inclusi mediante riferimento ("Condizioni Aggiuntive").

Inoltre, l'utente ha il diritto di utilizzare i Servizi FieldView solo se ha stipulato il Contratto di accesso ai dati FieldView con Climate LLC, 800 North Lindbergh, St. Louis, MO 63141, USA cliccando su "Accetta". Il Contratto di accesso ai dati FieldView è disponibile qui:

<https://www.climate.com/legal-assets/it/daa-20250912-it-cade5bfd-5ce3-429e-8c51-4d811a22310b-9cfe8a75.pdf> Se l'utente non accetta il suddetto

Contratto di accesso ai dati FieldView, deve interrompere l'utilizzo dei

Servizi FieldView e risolveremo il presente Contratto per inadempimento (vedi Sezione 5.4 di seguito).

I Servizi FieldView sono solo per uso aziendale. Facendo clic su “Accept” (Accetta) durante la configurazione dell’Account FieldView ai sensi della Sezione 1.3 sotto riportata, l’utente dichiara e garantisce di avere almeno 18 anni di età, di agire in ambito aziendale e di accettare di essere vincolato dal presente Contratto. In caso di accettazione del Contratto per conto di una società o altra persona giuridica, l’utente dichiara di essere autorizzato a contrarre vincoli per conto di essa, nel qual caso il termine “utente” si riferirà sia all’utente stesso che a tale persona giuridica. **Se l’utente non è di età pari o superiore a 18 anni o non accetta il presente Contratto non potrà fare uso dei Servizi FieldView.** L’utente è responsabile in via esclusiva di soddisfare tutti i requisiti per l’accesso o l’uso dei Servizi FieldView tramite dispositivi mobili o altre apparecchiature informatiche, Internet o fornitori di servizi di telecomunicazioni, ivi inclusi, senza limitarsi ad essi, i termini inerenti all’uso di eventuali software aggiuntivi richiesti.

1. SERVIZI

1.1 Ambito del servizio: i Servizi FieldView forniscono informazioni, stime, indicazioni o altre raccomandazioni in base a modelli e fonti di terze parti, aiutando l’utente ad organizzare e valutare i dati forniti o inseriti dall’utente

stesso, dal suo dispositivo mobile o dalle sue apparecchiature. I Servizi FieldView potrebbero non essere disponibili in tutte le lingue e potrebbero non essere idonei o disponibili per l'uso in una località specifica. I Servizi FieldView e i nostri modelli, fonti dati, informazioni, stime, indicazioni e altre raccomandazioni potrebbero essere soggetti a modifiche nel corso del tempo. Le condizioni meteorologiche, così come le condizioni e le pratiche di coltivazione, variabili tra singoli agricoltori, nelle diverse località e nel corso del tempo, possono infatti comportare una variazione di risultati individuali. Non garantiamo alcun risultato e né i Servizi FieldView, né le **Opere Generate da Climate** (come sotto definite) possono essere usati in sostituzione di buone pratiche agricole, comprensive di un periodico e diligente monitoraggio degli appezzamenti, ovvero quale unico strumento su cui basare decisioni di natura agricola, finanziaria o di gestione dei rischi. Si raccomanda di consultare un agronomo, broker di commodity o altro professionista di servizi prima di prendere decisioni di natura agricola, finanziaria o di gestione dei rischi.

1.2 Dati Personali: per la fornitura dei Servizi FieldView è necessaria da parte nostra la raccolta, la divulgazione e l'uso di determinati dati personali, come definiti all'art. 4 del Regolamento generale europeo sulla protezione dei dati (GDPR) sull'utente ("Dati Personali"). Informazioni sulle modalità di trattamento dei Dati Personali dell'utente e altre informazioni attinenti alla privacy dei dati sono disponibili nella nostra Informativa sulla privacy,

consultabile all'indirizzo <https://www.climatefieldview.it/legal/informativa-sulla-privacy/>.

1.3 Account FieldView: per poter accedere ai Servizi FieldView, l'utente deve creare un account Climate FieldView ("**Account FieldView**"). Un medesimo utente non può avere più di un Account FieldView in Italia, ma può creare account aggiuntivi in altri Paesi. Quando l'utente crea un Account FieldView, verrà richiesto di fornire determinate informazioni sull'utente stesso e la sua attività, tra cui nominativo, indirizzo e-mail, modalità di pagamento e relativa autorizzazione o altre informazioni relative all'utente ("**Informazioni sull'Account**"). Con l'inserimento delle Informazioni sull'Account, l'utente ne dichiara e garantisce la veridicità ed esattezza, impegnandosi altresì a mantenerle aggiornate laddove fossero soggette a variazioni nel corso della durata del presente Contratto.

1.4 Informazioni di Login: l'utente accetta di mantenere riservati il nome utente e la password dell'Account FieldView ("**Informazioni di Login**"), impedendo altresì a utenti non autorizzati, tra cui minori di 15 anni, di utilizzare le Informazioni di Login per accedere ai Servizi FieldView. L'utente è responsabile in via esclusiva delle attività di chiunque acceda ai Servizi FieldView utilizzando le Informazioni di login, così come di garantire che tutti gli utenti del proprio Account FieldView ottemperino al presente Contratto. L'utente è tenuto a comunicarci tempestivamente qualsivoglia utilizzo non autorizzato del proprio Account FieldView, modificando

prontamente la propria password di accesso qualora ritenga che l'Account FieldView non sia più sicuro.

1.5 Limitazione di licenza: con l'eccezione di determinate Apparecchiature Climate, vendute come previsto alla Sezione 3.1 sotto riportata, i Servizi FieldView vengono concessi in licenza all'utente. Nel rispetto dei termini del presente Contratto e di eventuali Condizioni Aggiuntive applicabili, Climate concede, a favore dell'utente e delle persone fisiche da egli autorizzate, un diritto limitato, revocabile, personale, non esclusivo e non trasferibile, all'accesso e all'uso dei Servizi FieldView e le Opere Generate da Climate esclusivamente per le finalità della propria attività in Italia. All'utente non vengono da noi conferiti diritti o licenze relativamente alla nostra tecnologia o ai nostri diritti di proprietà intellettuale, eccetto per quanto espressamente previsto dal presente Contratto.

1.6 Limitazioni: l'utente accetta di NON:

- a. Utilizzare il tuo Account FieldView in Italia per i Servizi FieldView al di fuori dell'Italia;
- b. utilizzare i Servizi FieldView su terreni o apparecchiature non di proprietà dell'utente o che l'utente non ha il diritto di utilizzare;
- c. vendere, noleggiare, dare in comodato, concedere in licenza, esportare, riesportare, in altro modo trasferire, distribuire, redistribuire, copiare, esibire o mostrare pubblicamente, trasmettere o pubblicare i Servizi FieldView o le Opere Generate da Climate, o cedere, trasferire o concedere in

sublicenza il presente Contratto o i diritti da esso conferiti senza il nostro preventivo consenso scritto;

- d. utilizzare i Servizi FieldView per sviluppare, valutare, convalidare o migliorare i prodotti o servizi in concorrenza con i Servizi FieldView o creare opere derivate senza il nostro preventivo consenso scritto;
- e. utilizzare i Servizi FieldView o le Opere Generate da Climate per parametrare o in altro modo confrontare le prestazioni di prodotti o servizi di Climate o della divisione Bayer Crop Science rispetto a prodotti o servizi dei concorrenti allo scopo di sviluppare o promuovere prodotti in concorrenza senza il nostro preventivo consenso scritto. È tuttavia possibile effettuare confronti agronomici e condurre test di resa per uso proprio;
- f. utilizzare i Servizi FieldView al fine di molestare, abusare, perseguitare, minacciare, diffamare o in altro modo ledere o violare i diritti di altri, nonché pubblicare materiali falsi, diffamatori, molesti od osceni; oppure
- g. rimuovere o modificare contrassegni o indicazioni dei nostri diritti proprietari o di quelli dei nostri licenzianti, nonché violare o eludere, così come tentare di farlo, le caratteristiche di sicurezza dei Servizi FieldView, tra cui il tentativo di accedere o usare parti dei Servizi FieldView per i quali l'utente non ha corrisposto tutti gli importi dovuti e pertinenti.

1.7 Servizi FieldView in abbonamento: in caso di sottoscrizione di Servizi FieldView in abbonamento, si applicheranno le Condizioni Aggiuntive relative in modo specifico a tali servizi comunicate all'utente al momento della sottoscrizione, anche per quanto riguarda prezzi, oneri e condizioni commerciali comunicate all'interno di materiali commerciali e informativi associati ai Servizi FieldView o nel sito web di Climate, tutti i quali vengono inclusi per riferimento. L'ordine di Servizi FieldView in abbonamento impartito dall'utente diverrà efficace solo a seguito di accettazione da parte nostra. L'utente accetta di pagare la totalità degli importi indicati nell'ordine pertinente per tutti i Servizi FieldView in abbonamento così come, al momento del rinnovo, i relativi canoni per gli abbonamenti rinnovati ai Servizi FieldView, oltre alle imposte dovute, a meno che l'utente ci trasmetta un certificato di esenzione in corso di validità rilasciato dalle autorità fiscali competenti. In caso di tardivo pagamento del canone di abbonamento, l'accesso all'account dell'utente potrà essere sospeso fino all'avvenuto saldo integrale. Se non diversamente specificato, gli importi scaduti matureranno interessi al tasso più elevato consentito dalla normativa applicabile.

1.8 Rinnovi automatici degli abbonamenti: quando l'utente ha impartito un ordine per un Servizio di FieldView in abbonamento, potrà continuare a farne uso fino al termine del relativo abbonamento. Se è stata indicata una modalità di pagamento e ci sono state fornite le relative informazioni, relative, a titolo di esempio, a carta di credito, carta di debito o conto

corrente bancario, l'utente ci autorizza ad addebitare sulla modalità di pagamento specificata gli importi dovuti per l'utilizzo dei Servizi FieldView. Eccetto per quanto diversamente previsto dall'ordine in questione, ogni sottoscrizione a un Servizio di FieldView in abbonamento si rinnoverà automaticamente alla scadenza iniziale e ad ogni anno successivo fino all'avvenuta cancellazione, con le modalità sotto specificate. Il prezzo dei Servizi FieldView in abbonamento potrebbe essere soggetto a variazioni in futuro. Se non diversamente previsto nell'ordine in questione, in caso di rinnovo verrà applicato il canone di abbonamento in vigore per lo specifico Servizio di FieldView al momento del rinnovo. Prima del rinnovo dell'abbonamento, l'utente verrà informato del relativo canone o di eventuali variazioni a quest'ultimo. Le modifiche ai canoni di abbonamento saranno efficaci a seguito di pubblicazione sul nostro sito web all'indirizzo <https://climatefieldview.it>. e dopo che l'utente avrà fatto clic su "Accept" (Accetta) prima di proseguire l'uso dei relativi Servizi FieldView. Se l'utente non accetta i canoni di abbonamento applicabili o desidera annullare l'abbonamento, per qualsiasi motivo, può cancellare il rinnovo automatico dell'abbonamento in essere dandocene comunicazione in un qualsiasi momento prima della scadenza del rinnovo successivo. Per cancellare il rinnovo automatico dell'abbonamento, contattare telefonicamente l'Assistenza clienti al numero +390294750527 durante il normale orario d'apertura, inviare un'e-mail a support.europe@climate.com o trasmettere una comunicazione scritta con le modalità previste alla

successiva Sezione 6.6. In caso di cancellazione del rinnovo automatico dell'abbonamento prima della fine del periodo di abbonamento in corso, l'abbonamento si interromperà al termine della relativa scadenza, mentre se la cancellazione avviene successivamente, l'abbonamento si interromperà al termine del periodo successivo al rinnovo.

2. SOFTWARE

2.1 Software Climate: i Servizi FieldView utilizzano e incorporano determinati software e/o firmware ("**Software Climate**"), alcuni dei quali risiedono sulle apparecchiature vendute o date in licenza all'utente. L'uso da parte dell'utente del Software Climate è soggetto all'accordo di licenza per l'utente finale fornito unitamente a tale prodotto e le cui condizioni costituiscono Condizioni Aggiuntive. In relazione a un Software Climate (tra cui, a mero titolo esemplificativo e non esaustivo, l'uso di siti web) non dotato di un accordo di licenza per l'utente finale, Climate o i relativi licenzianti terzi conferiscono all'utente un diritto e una licenza personali, non trasferibili e non esclusivi all'uso del codice oggetto del Software Climate come previsto dal presente Contratto, con il divieto a carico dell'utente (nonché con l'impegno di non consentire a terzi) di copiare, modificare, creare opere derivate, sottoporre a reverse engineering o reverse assembling o in altro modo tentare di determinare il codice sorgente o la sequenza e l'organizzazione della struttura, vendere, cedere,

concedere in sublicenza, distribuire, affittare, noleggiare, sottoporre a pegno o in altro modo trasferire i diritti relativi al Software Climate. L'utente riconosce che la presente licenza non costituisce una vendita di proprietà intellettuale e che Climate o i relativi licenzianti, provider o fornitori terzi continueranno a detenere la totalità dei diritti, titoli e interessi in relazione al Software Climate e alla documentazione associata. Il Software Climate è tutelato dalle leggi in materia di diritto d'autore degli Stati Uniti d'America e dai trattati internazionali.

2.2 Requisiti aggiuntivi per quanto riguarda le App Apple: le

applicazioni software rese disponibili per mezzo dell'Apple App Store sono soggette alla preventiva accettazione da parte dell'utente finale dell'accordo di licenza per l'utente finale

(cfr. <https://www.apple.com/legal/internetservices/itunes/dev/stdeula> [**"EULA Apple"**]) di Apple Inc. ("Apple"), le cui condizioni costituiscono Condizioni Aggiuntive. In caso di difformità tra i termini del presente Contratto e dell'EULA Apple, prevarrà quest'ultimo. In caso di utilizzo dei Servizi FieldView attraverso software applicativi mobili su dispositivi Apple, tra cui iPhone, iPod touch o iPad (**"App Apple"**), l'utente riconosce e accetta altresì di poter usare l'App Apple su un dispositivo Apple di sua proprietà o di cui ha il controllo e nella misura consentita dalle norme d'uso previste dai termini di servizio dell'Apple App Store. Il presente Contratto viene sottoscritto esclusivamente tra l'utente e Climate, senza la partecipazione di Apple, la quale non è responsabile per l'App Apple o per i Servizi

FieldView, né è soggetta a qualsivoglia obbligo di fornire servizi di manutenzione e assistenza in relazione all'App Apple. In caso di mancato rispetto della garanzia applicabile da parte dell'App Apple, l'utente potrà informare Apple, la quale provvederà a rifondere il prezzo d'acquisto dell'App Apple in base alle condizioni generali di Apple; oltre a ciò, nella più ampia misura prevista dalla normativa applicabile, Apple non sarà soggetta a ulteriori obblighi di garanzia per quanto attiene all'App Apple. Climate (e non Apple) è responsabile della gestione di eventuali reclami avanzati dall'utente o da terzi in merito all'App Apple o al suo possesso e/o uso, tra cui: (1) reclami per responsabilità di prodotto, (2) reclami aventi per oggetto la mancata conformità da parte dell'App Apple ai pertinenti requisiti di legge o regolamento e (3) reclami scaturiti da norme per la protezione dei consumatori o di natura analoga. Nel caso in cui un terzo rivendichi che l'App Apple e/o il possesso e l'uso da parte dell'utente violino i rispettivi diritti di proprietà intellettuale, sarà Climate (e non Apple) ad essere responsabile per l'indagine, difesa, conciliazione e chiusura di tale rivendicazione, nella misura in cui sussista un obbligo in merito. Apple e le sue società controllate sono terzi beneficiari del presente Contratto e, a seguito di accettazione di quest'ultimo da parte dell'utente, Apple avrà il diritto (e si considererà che abbia accettato il diritto) di far valere il presente Contratto nei confronti dell'utente in veste di terzo beneficiario, nella sola misura relativa al presente paragrafo. L'utente dichiara e garantisce di (1) non essere situato in un Paese soggetto a embargo del governo

statunitense o non designato dal governo statunitense come un Paese “che sostiene il terrorismo” e (2) di non essere incluso negli elenchi del governo statunitense di persone soggette a divieto o limitazione.

2.3 Contenuti e Servizi di Terzi: I Servizi FieldView possono consentire l'accesso e l'uso di software, servizi e/o siti web di terzi che interagiscono con i Servizi FieldView e che, laddove applicabile, sono soggetti alle condizioni generali dei terzi in questione (collettivamente e individualmente “**Servizi di Terzi**”). L'utente accetta di fare uso dei Servizi di Terzi a proprio rischio. Climate non è responsabile di esaminare o valutare il contenuto o l'esattezza dei Servizi di Terzi, né avrà alcuna responsabilità nei confronti dell'utente per danni o lesioni derivanti o causati, anche parzialmente, dall'utilizzo di tali Servizi di Terzi da parte dell'utente stesso. I dati visualizzati dai Servizi FieldView e derivanti da Servizi di Terzi (“**Contenuti di Terzi**”) sono destinati a soli fini informativi e non sono soggetti ad alcuna garanzia da parte di Climate. L'utente accetta di non utilizzare i Contenuti di Terzi e i Servizi di Terzi con modalità non conformi alle condizioni del presente Contratto o in violazione dei diritti di proprietà intellettuale di terzi. L'utente accetta di non fare uso dei Servizi di Terzi al fine di molestare, abusare, perseguire, minacciare o diffamare persone fisiche o giuridiche, esonerando Climate e il fornitore di Servizi di Terzi da qualsivoglia responsabilità derivante. I Servizi di Terzi e i Contenuti di Terzi potrebbero non essere disponibili in tutte le lingue e potrebbero non essere idonei o disponibili per l'uso in una località specifica. Nella misura in cui decide di

usufruire dei Servizi di Terzi, l'utente è responsabile in via esclusiva per il rispetto di tutte le norme applicabili. Climate si riserva in qualsiasi momento il diritto di modificare, sospendere, rimuovere, disabilitare o imporre limiti o restrizioni di accesso ai Servizi di Terzi, senza alcun preavviso né responsabilità nei confronti dell'utente.

2.4 Upgrade del software: Climate e i relativi licenzianti terzi hanno il diritto illimitato, ma non l'obbligo, di fornire in qualsiasi momento upgrade, aggiornamenti o integrazioni (quali, a mero titolo esemplificativo, l'aggiunta o la rimozione di funzionalità o l'aggiornamento dei componenti di sicurezza) per il Software Climate e software di terzi. Verranno profusi sforzi ragionevoli al fine di informare l'utente di eventuali modifiche apportate al Software Climate, anche se ciò potrebbe non essere sempre possibile. L'utente è tenuto a installare o utilizzare la versione di volta in volta più recente del Software Climate, ottemperando a qualsiasi requisito aggiuntivo. Un upgrade, aggiornamento o integrazione potrebbe comportare una variazione o l'interruzione delle funzionalità del Software Climate. Sebbene tale eventualità sia improbabile, gli upgrade, gli aggiornamenti o le integrazioni al software potrebbero resettare l'Apparecchiatura Climate ed eliminare le preferenze o i contenuti salvati.

3. APPARECCHIATURE CLIMATE

3.1 Apparecchiature: Climate potrebbe rendere disponibili determinate apparecchiature (ad esempio, un'unità Climate FieldView) da utilizzare in abbinamento ai Servizi ("**Apparecchiature Climate**"). Determinate Apparecchiature Climate fornite, tra cui l'unità FieldView, vengono vendute all'utente.

3.2 Manutenzione e riparazione: Climate fornirà assistenza per le Apparecchiature Climate, in base al pertinente contratto scritto di fornitura e assistenza accluso all'Apparecchiatura Climate al momento della consegna, le cui condizioni costituiscono Condizioni Aggiuntive. In caso di danneggiamento dell'Apparecchiatura Climate a causa di atti intenzionali, negligenza o altro uso non conforme al presente Contratto da parte dell'utente, come determinato da Climate, il costo della riparazione o sostituzione sarà a carico dell'utente. L'utente è consapevole che la riparazione o la sostituzione dell'Apparecchiatura Climate può eliminare i contenuti memorizzati, resettare le impostazioni personali o in altro modo alterare l'Apparecchiatura Climate.

3.3 Uso dell'Apparecchiatura: Climate si riserva il diritto di gestire lo stato e l'uso dell'Apparecchiatura Climate nel corso della durata del presente Contratto. Né l'utente, né un terzo potrà modificare, interferire o bloccare l'accesso di Climate ai dati o alle impostazioni dell'Apparecchiatura Climate. Se i dati dell'utente sono generati o trasmessi da o per mezzo di un'apparecchiatura o prodotto hardware o software di terzi (ad esempio, un

trattore o un'attrezzatura combinata e il relativo sistema software) e l'utente ci trasmette una richiesta di assistenza di prodotto relativa a tale apparecchiatura o prodotto hardware o software di terzi, potremo condividere i dati dell'utente con il fornitore dell'apparecchiatura o prodotto hardware o software di terzi in questione nella misura da noi ragionevolmente ritenuta necessaria per l'evasione della richiesta di assistenza per quel prodotto, a condizione che il fornitore in questione accetti di non utilizzare o divulgare i dati ricevuti se non ai fini della risoluzione della richiesta. Se l'utente non desidera che i suoi dati vengano condivisi con il fornitore dell'apparecchiatura o prodotto hardware o software di terzi in oggetto, è possibile comunicarci tale richiesta contattando telefonicamente l'Assistenza clienti al numero +390294750527 durante il normale orario d'apertura, inviando un'e-mail a support.europe@climate.com o trasmettendoci una comunicazione scritta con le modalità previste alla successiva Sezione 6.6. Si prega di considerare che la mancata autorizzazione della condivisione dei dati con il fornitore potrebbe impedire a Climate o al fornitore stesso di comprendere la causa del problema e risolverlo in modo efficace.

4. DATI

4.1 Dati Agricoli del Cliente e feedback: alcuni Servizi FieldView potrebbero richiedere all'utente o ai suoi utenti autorizzati l'upload,

l'inserimento, la trasmissione, la memorizzazione o in altro modo la messa a disposizione di Climate di informazioni circa la propria azienda agricola, tra cui posizioni degli appezzamenti, mappe o confini, registrazioni di condizioni ambientali, meteorologiche o climatiche, pratiche agronomiche, perdite e rese di colture, immagini e annotazioni di campo e altre informazioni analoghe ("**Dati Agricoli del Cliente**"). In assenza di tali informazioni potrebbe non essere possibile utilizzare determinate funzionalità dei Servizi FieldView, in quanto da esse dipende il loro funzionamento. Per quanto riguarda i rapporti tra l'utente e Climate, i Dati Agricoli del Cliente sono integralmente di proprietà dell'utente, il quale, nella più ampia misura consentita dalla legge, ci concede un diritto non esclusivo all'accesso, l'uso, la riproduzione, la visualizzazione, la modifica e la preparazione di opere derivate basate sui propri Dati Agricoli del Cliente, al fine di fornire all'utente i Servizi FieldView e la relativa assistenza, per nostre finalità operative interne, così come di ricerca e sviluppo, e al fine di dare corso al presente Contratto. Se l'utente trasmette feedback o suggerimenti in merito ai Servizi FieldView, potremo fare uso di tali feedback o suggerimenti senza alcun obbligo nei suoi confronti. Nella misura in cui i Dati Agricoli del Cliente contengono Dati Personali sull'utente, questi saranno da noi trattati come descritto nella nostra **Informativa sulla privacy**, consultabile all'indirizzo <https://www.climatefieldview.it/legal/informativa-sulla-privacy/> e alla Sezione 5.3.

4.2 Opere Generate da Climate: sono di nostra proprietà le opere da noi generate (“**Opere Generate da Climate**”), comprensive di dati (anche aggregati), strumenti, analisi, risultati, stime, indicazioni, raccomandazioni e altre informazioni generate, pubblicate, visualizzate, trasmesse o rese disponibili all’utente nei Servizi FieldView o da parte di essi, con l’eccezione dei Dati Personali dell’utente, di altri Dati Agricoli del Cliente o di Contenuti di Terzi, che le Opere Generate da Climate siano o meno attinenti a Dati Personali, ad altri Dati Agricoli del Cliente o a Contenuti di Terze Parti. **È nostra norma non fare uso dei Dati Agricoli del Cliente o di altri informazioni da essi derivanti per operazioni speculative su commodity, se non a fini di copertura nel corso del normale svolgimento dell’attività per la gestione dei rischi associati alle nostre stesse attività di produzione di semi/commodity.**

4.3 Condivisione dei dati con altri utenti di Climate FieldView e partner di piattaforma: Climate consente all’utente di condividere determinate informazioni, tra cui Dati Agricoli del Cliente e Opere Generate da Climate, con altri utenti di Climate FieldView, tra cui il proprio agronomo o rappresentante commerciale, nell’ambito dei Servizi FieldView, nonché di condividere determinate informazioni con terzi partner di piattaforma di Climate, collegando l’Account FieldView dell’utente a un account del partner di piattaforma. Selezionando la condivisione delle informazioni e dei dati dell’utente con altri utenti di Climate FieldView, Climate potrà condividere tali informazioni con gli utenti menzionati nell’ambito

dell'ambiente dei Servizi FieldView. Collegando il proprio Account FieldView a un account di uno o più partner di piattaforma, si autorizza Climate a condividere le proprie informazioni con tali partner di piattaforma, che potranno scaricare sul proprio sistema una copia delle informazioni in questione. Le condizioni del servizio applicabili all'account dell'utente presso il partner di piattaforma e l'informativa sulla privacy di quest'ultimo disciplineranno il relativo trattamento e uso delle informazioni condivise dall'utente tramite il collegamento del suo Account FieldView Account e un account del partner di piattaforma. **Nell'ambiente dei Servizi FieldView, condividere informazioni solo con utenti di FieldView di cui si ha fiducia. Condividendo le proprie informazioni con altri utenti di FieldView, questi ultimi potrebbero divulgarle ai partner di piattaforma e ad altri soggetti esterni all'ambiente dei Servizi FieldView senza necessità di ulteriori autorizzazioni da parte dell'utente. Gli utenti di Climate FieldView e i partner di piattaforma con cui si condividono le informazioni non sono agenti, rappresentanti o responsabili del trattamento di Climate, la quale non è responsabile delle loro azioni in merito alle informazioni dell'utente. Per quanto riguarda le informazioni rilevanti per la privacy dei dati con riferimento alla condivisione dei Dati Personali con altri utenti di Climate FieldView e partner di piattaforma, consultare la nostra Informativa sulla privacy** all'indirizzo <https://www.climatefieldview.it/legal/informativa-sulla-privacy/>. Se l'utente sceglie di condividere le proprie informazioni con altri

utenti di Climate FieldView o partner di piattaforma, potrà acconsentire o revocare tale accesso nelle impostazioni del proprio account, contattando telefonicamente l'Assistenza clienti al numero +390294750527 durante il normale orario d'apertura, inviando un'email a support.europe@climate.com o trasmettendoci una comunicazione scritta con le modalità previste alla successiva Sezione 6.6.

5. DURATA E RISOLUZIONE

5.1 Durata del Contratto: il presente Contratto decorre dal momento in cui l'utente fa clic su "Accept" (Accetta) in fase di configurazione del proprio Account FieldView, ai sensi della Sezione 1.3 sopra riportata, e fino a risoluzione da parte dell'utente o da Climate, come previsto dalle Sezioni sottostanti.

5.2 Annullamento degli ordini e chiusura dell'Account FieldView: In qualsiasi momento l'utente può annullare un ordine relativo a un Servizio di FieldView in abbonamento e/o chiudere il proprio Account FieldView nelle impostazioni dell'account, contattando telefonicamente l'Assistenza clienti al numero +390294750527 durante il normale orario d'apertura, inviando un'e-mail a support.europe@climate.com o trasmettendoci una comunicazione scritta con le modalità previste alla successiva Sezione 6.6.

In caso di annullamento o risoluzione di un Servizio FieldView, il diritto dell'utente di usare o accedere a tale Servizio FieldView si interromperà con effetto immediato e l'utente dovrà astenersi fin da subito dall'usarlo. In caso di annullamento di un ordine relativo a un Servizio di FieldView in abbonamento entro 30 giorni dalla data dell'ordine, provvederemo a rimborsare gli importi precedentemente saldati dall'utente in relazione a tale ordine. In caso di annullamento di un ordine relativo a un Servizio FieldView in abbonamento dopo oltre 30 giorni dalla data dell'ordine, la totalità del canone di abbonamento relativo all'ordine sarà a carico dell'utente, che non potrà vantare crediti o rimborsi a fronte della risoluzione dei Servizi FieldView prepagati ma non usufruiti. Tale annullamento comporterà la risoluzione automatica del presente Contratto solo in relazione al Servizio di FieldView associato all'ordine, fatte salve eventuali pattuizioni contrattuali che sopravvivono alla risoluzione.

La chiusura dell'Account FieldView comporterà l'annullamento di tutti gli ordini per Servizi FieldView e la risoluzione del presente Contratto con effetto immediato, fatte salve eventuali pattuizioni contrattuali che sopravvivono alla risoluzione. In caso di chiusura dell'Account FieldView, esso verrà disattivato. Nella misura consentita dalla legge applicabile, ci riserviamo il diritto di conservare intatte le Informazioni sull'Account e i Dati Agricoli del Cliente per un periodo di tempo ragionevole al fine di facilitarne la riattivazione, sempre che l'utente non richieda la cancellazione dell'Account FieldView, con la condizione che i Dati Personali fornitici

saranno da noi trattati in conformità alla nostra Informativa sulla privacy, consultabile all'indirizzo <https://www.climatefieldview.it/legal/informativa-sulla-privacy/>.

5.3 Richieste di cancellazione dell'Account: l'utente può richiedere la cancellazione definitiva del proprio Account FieldView e dei propri Dati Agricoli del Cliente, inviando un'e-mail a support.europe@climate.com o trasmettendoci una comunicazione scritta con le modalità previste alla successiva Sezione 6.6. In tal caso provvederemo ad eliminare i Dati Personali fornitici dall'utente, a meno e nella misura richiesta o consentita dalla legge applicabile; ad esempio, nella misura in cui il trattamento dei Dati Personali sia necessario per finalità di ricerca scientifica, come previsto dall'art. 17, comma 3, lett. (d) GDPR o per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria, ai sensi dell'art. 17, comma 3, lett. (e) GDPR. L'eliminazione dell'Account FieldView comporterà l'annullamento di tutti gli ordini per Servizi FieldView e la risoluzione del presente Contratto con effetto immediato, fatte salve eventuali pattuizioni contrattuali che sopravvivono alla risoluzione.

5.4 Risoluzione per violazione: l'utente o Climate potranno risolvere il presente Contratto con effetto immediato in caso di violazione materiale del medesimo ad opera della controparte. In caso di risoluzione del Contratto da parte dell'utente a causa di una violazione commessa da Climate, provvederemo a rimborsare gli importi già pagati dall'utente per gli

abbonamenti o gli ordini attivi al momento della risoluzione. In caso di risoluzione del Contratto da parte di Climate a causa di una violazione commessa dall'utente, quest'ultimo sarà responsabile per tutti i canoni relativi agli abbonamenti o agli ordini attivi al momento della risoluzione e non potrà vantare crediti o rimborsi a fronte della risoluzione dei Servizi FieldView prepagati ma non usufruiti. Ad esempio, potremo risolvere il presente Contratto, come qui previsto, se: (i) l'utente omette di pagare tempestivamente gli importi dovuti almeno due volte di seguito o (ii) l'uso continuo dei Servizi FieldView costituisce una violazione dei termini del presente Contratto, ovvero di norme di legge o regolamento applicabili, nonostante il relativo avvertimento da noi fornito.

5.5 Ulteriori diritti di risoluzione: potremo risolvere il presente Contratto in relazione a qualsiasi Servizio di FieldView, in qualunque momento, con un preavviso di 30 giorni, ad esempio in caso di interruzione dell'offerta del Servizio di FieldView in questione. In caso di risoluzione del Contratto da parte nostra in relazione a un Servizio FieldView per cause diverse dal giustificato motivo, provvederemo a rimborsare pro rata gli importi già pagati dall'utente per gli abbonamenti o gli ordini attivi al momento della risoluzione.

5.6 Sopravvivenza: sopravvivranno alla risoluzione, all'annullamento, alla sospensione o alla scadenza del presente Contratto i diritti concessi a

Climate ai sensi della Sezione 4, così come altri diritti od obblighi contrattuali delle parti soggetti a sopravvivenza per la loro stessa natura.

6. VARIE

6.1 Conformità alle leggi e ai controlli all'esportazione: l'utente accetta di utilizzare i Servizi FieldView nel rigoroso rispetto di tutte le norme applicabili. Non potrà fare uso o, in altro modo, esportare o riesportare i Servizi FieldView, tra cui, a mero titolo esemplificativo, il Software Climate, le Apparecchiature Climate e le Opere Generate da Climate, se non in ossequio alla legge statunitense, europea ed italiana. In particolare, a solo titolo esemplificativo, i Servizi FieldView, tra cui il Software Climate, le Apparecchiature Climate e le Opere Generate da Climate, non potranno essere esportati o riesportati (a) in Paesi sottoposti a embargo statunitense o (b) a chiunque sia iscritto negli elenchi del Dipartimento del Tesoro statunitense di cittadini individuati specificamente, negli elenchi del Dipartimento del Commercio statunitense di persone fisiche o giuridiche soggette a divieti o in analoghi elenchi pubblicati dalle autorità dell'UE/SEE o italiane, in violazione del Regolamento europeo (CE) n. 428/2009 e/o di analoghe norme di legge o di regolamento di altri Paesi. Utilizzando i Servizi FieldView, l'utente dichiara e garantisce di non essere incluso in tali elenchi. L'utente accetta altresì di non fare uso dei Servizi FieldView per finalità vietate dalla legge statunitense, tra cui, a mero titolo esemplificativo,

lo sviluppo, progettazione, realizzazione o produzione di armi nucleari, missilistiche, chimiche o biologiche. L'utente non richiederà a Climate informazioni o documenti finalizzati a sostenere, mettere in atto o aderire al boicottaggio di un Paese in violazione delle norme o politiche statunitensi, europee e italiane. Climate respinge espressamente tali richieste, che provvederà a portare a conoscenza delle autorità pertinenti secondo quanto previsto dalla normativa applicabile.

6.2 Forza maggiore: Eccetto per quanto riguarda gli obblighi di pagamento, né l'utente né Climate si troveranno in situazione di violazione del presente Contratto o saranno responsabili per i danni causati nel ritardo o nella mancata esecuzione dei propri obblighi previsti dal Contratto a causa di circostanze al di fuori del controllo della parte inadempiente.

6.3 Diritto applicabile: il presente Contratto e tutte le condotte, le controversie e le cause d'azioni da esso derivanti o ad esse attinenti saranno disciplinati e interpretati in conformità al diritto italiano (senza riguardo alle sue disposizioni sul conflitto di leggi, che non verranno considerate nella loro interezza) e l'utente si sottopone alla giurisdizione esclusiva del Foro di Milano (Italia). Si rinuncia esplicitamente all'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la vendita internazionale di beni.

Climate potrà tuttavia avanzare domande presso altri organi giudiziari competenti, anche, a mero titolo esemplificativo, nel Paese in cui l'utente ha

una sede legale o, nel caso delle persone fisiche, l'indirizzo di residenza. Si rinuncia esplicitamente all'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti per la vendita internazionale di beni.

6.4 Limitazioni di garanzia e liberatorie:

a. **Contenuto:** non garantiamo o assicuriamo alcun risultato e né i Servizi FieldView, né le Opere Generate da Climate possono essere usati in sostituzione di buone pratiche agricole. I Servizi FieldView offrono assistenza per l'adozione di decisioni basate su probabilità statistiche, altri modelli e fonti di terzi, ma non offrono valutazioni conclusive, che continuano a rientrare nell'ambito di responsabilità dell'utente. I Servizi FieldView possono essere basati su algoritmi. Tuttavia, non è ovviamente possibile fare in modo che un algoritmo possa modellare ogni singola caratteristica di un singolo evento. Non assumiamo alcuna responsabilità, esplicita o implicita, circa la correttezza, la completezza e l'aggiornamento delle informazioni e dell'assistenza alla presa di decisioni contenute nei Servizi FieldView e nelle Opere Generate da Climate. Pertanto, si raccomanda all'utente di controllare tutte le informazioni ricevute prima di utilizzarle in qualsiasi modo.

b. **Software Climate:** le garanzie e le responsabilità in merito ai Software Climate corredati da un accordo di licenza per l'utente finale ai sensi della precedente Sezione 2.1 sono disciplinate dall'accordo di licenza per l'utente finale stesso e dalla Sezione 2.4. sopra riportata.

Per quanto riguarda i Software Climate non corredati da un accordo di licenza per l'utente finale (tra cui, a mero titolo esemplificativo, l'uso dei siti web), si applica quanto segue:

1. Le descrizioni si intendono non coperte da garanzia, se non concordato separatamente per iscritto.
2. I diritti per vizi sono esclusi in caso di lieve limitazione d'uso e altri vizi non costituenti Vizi Materiali (come definito al successivo punto (3)).
3. Nel caso e nella misura in cui il Software Climate presenti un difetto che si protrae per oltre 24 ore e causa una grave limitazione dell'attività dell'utente ("Vizio Materiale"), avremo il diritto di scegliere tra riparazione, fornitura sostitutiva o sostituzione dei servizi, ivi inclusa, senza limitarsi ad esse, la consegna o installazione di una nuova versione del programma o di una soluzione alternativa (c.d. "work-around").
4. Qualora il Vizio Materiale non venga sanato entro 48 ore dal momento in cui ci è stato segnalato, provvederemo a rimborsare gli importi precedentemente pagati dall'utente per quanto riguarda il Software Climate interessato.
5. I diritti dell'utente decadranno nel termine di 12 mesi dalla data dell'uso del Software Climate in questione o, in caso di consegna, dalla data della consegna stessa. In merito a upgrade, aggiornamenti o integrazioni, il

termine decorrerà in ogni caso dalla data dell'uso dell'elemento in questione o, in caso di consegna, dalla data della consegna stessa.

6. In caso di consegna del Software Climate, l'utente è tenuto a ispezionare senza indugio gli elementi forniti alla ricerca di danni da trasporto e altri vizi evidenti, conservare le relative prove e cederci la possibilità di far valere i relativi reclami, consegnandoci la documentazione pertinente.

7. Eventuali richieste di risarcimento sono soggette alle limitazioni previste alla Sezione 6.5.

8. Eventuali modifiche o aggiunte apportate al Software Climate Software dall'utente, direttamente o per mezzo di terzi, comporteranno la decadenza dei diritti dell'utente in caso di vizi. Non siamo altresì responsabili per i vizi causati da uso o funzionamento improprio, così come dall'uso di mezzo di operativi non idonei da parte dell'utente.

c. **Apparecchiature Climate:** le nostre garanzie e responsabilità in merito alle Apparecchiature Climate sono disciplinate dal pertinente contratto scritto di fornitura e assistenza accluso all'Apparecchiatura Climate al momento della consegna, così come dalla precedente Sezione 3.2.

6.5 Limitazione di responsabilità e risarcimento:

(1) La nostra responsabilità, in base ai termini del presente Contratto, è limitata alle disposizioni riportate di seguito ai punti da (a) a (d):

-

- a. Saremo responsabili per le perdite (anche per la perdita di dati) derivanti da Vizi Materiali (come definiti alla precedente Sezione 6.4 b) (3)) nella misura massima dell'importo effettivamente pagato dall'utente per il Software Climate in questione nel corso dei 12 mesi precedenti la data in cui ha origine il reclamo in questione.
- b. Saremo responsabili nel rispetto delle norme cogenti applicabili in caso di responsabilità di prodotto.
- c. Saremo responsabili per (i) perdite causate intenzionalmente da noi stessi, dai nostri rappresentanti legali e dai nostri ausiliari, nonché per (ii) morte, lesioni personali o danni alla salute causati da dolo o negligenza di noi stessi, dei nostri rappresentanti legali e dei nostri ausiliari.
- d. Si esclude nel merito qualsiasi ulteriore responsabilità a carico nostro, a meno che tale responsabilità sia obbligatoria in virtù delle leggi applicabili.

(2) L'utente accetta di manlevare, difendere e tenere indenne Climate e le sue Affiliate, nonché ciascuno dei relativi dipendenti, funzionari, amministratori, soci, agenti, aventi causa, licenzianti e subfornitori, da qualsiasi rivendicazione, responsabilità, danno, perdita o spesa, tra cui le spese legali ragionevoli, derivate da o in relazione a: i) un uso illecito da parte dei Servizi FieldView, del Software Climate, delle

Apparecchiature Climate o delle Opere Generate da Climate; ii) una violazione da parte dell'utente di una qualsiasi parte del Contratto e iii) una controversia o vertenza tra l'utente e un terzo in relazione ai precedenti punti (i) e (ii).

6.6 Comunicazioni: le comunicazioni inviate da ciascuna parte in relazione ai Servizi FieldView potranno essere fornite a mezzo posta tradizionale o elettronica. La comunicazione si considererà recapitata alla parte ricevente al momento della consegna o trasmissione ovvero, in caso di posta tradizionale, 48 ore dopo la spedizione. Installando, scaricando, attivando o utilizzando un Servizio FieldView, l'utente acconsente espressamente e accetta che tutte le comunicazioni, ivi incluse quelle di natura commerciale, inviate da qualsiasi parte in relazione ai Servizi FieldView, alle Apparecchiature Climate, ai Software di Climate, alle Opere Generate da Climate e al presente Contratto, possano essere trasmesse via posta elettronica, all'indirizzo e-mail principale indicato nell'Account FieldView. **È responsabilità dell'utente mantenere aggiornate le Informazioni sull'Account in modo da poterci consentire di comunicare con modalità elettroniche.** Eventuali notifiche legali da trasmettere a Climate dovranno essere inviate a: Bayer CropScience S.r.l., 20156 Milano - Viale Certosa 130, Italia o via e-mail all'indirizzo: support.europe@climate.com. In caso di invio di una comunicazione all'indirizzo e-mail principale dell'utente e questo risulti essere errato, non aggiornato o bloccato dal fornitore di servizi, ovvero qualora l'utente sia in altro modo impossibilitato a

ricevere comunicazioni elettroniche, la comunicazione si considererà comunque ricevuta dall'utente. Qualora le comunicazioni elettroniche da noi inviate all'utente vengano respinte a causa di un indirizzo email non valido, potremo disattivare il suo account, nel qual caso l'utente non potrà più utilizzarlo finché non avrà aggiornato le Informazioni sull'Account e non avrà fornito un indirizzo di posta elettronica valido e funzionante. In qualsiasi momento l'utente potrà modificare il proprio indirizzo e-mail principale, intervenendo sulle impostazioni dell'account o inviando un messaggio e-mail a support.europe@climate.com, indicando nel corpo del messaggio l'indirizzo email precedente e quello nuovo.

6.7 Modifiche: Climate potrà apportare modifiche al presente Contratto in qualsiasi momento. Eccetto per quanto riguarda la cessione del presente Contratto a un'Affiliata di Climate ai sensi della Sezione 6.8, qualsiasi modifica al Contratto decorrerà a seguito di pubblicazione sul nostro sito web all'indirizzo <https://climatefieldview.it> e dopo che l'utente avrà fatto clic su "Accept" (Accetta) prima di proseguire l'uso dei Servizi FieldView. Se non accetta il Contratto modificato, l'utente dovrà interrompere l'uso dei Servizi FieldView e potrà trasmetterci entro 30 giorni una richiesta di rimborso pro rata per i servizi non utilizzati.

6.8 Cessione: l'utente non può cedere o trasferire il presente Contratto o i diritti od obblighi da esso previsti (mediante cessione, per effetto di legge o altrimenti) senza la preliminare approvazione scritta di Climate. Qualsiasi

tentativo di cessione o trasferimento del Contratto a favore di un altro soggetto sarà considerato nullo *ab initio* e pertanto privo di validità ed effetto. Eventuali violazioni di questa pattuizione costituiranno violazioni materiali del presente Contratto. In qualsiasi momento Climate potrà tuttavia cedere il presente Contratto a una delle sue Affiliate senza l'approvazione dell'utente. Il presente Contratto sarà vincolante e andrà a beneficio delle parti, così come dei seguenti aventi causa e cessionari autorizzati.

6.9 Intero accordo: il presente Contratto, comprensivo della pertinente Informativa sulla privacy e di eventuali Condizioni Aggiuntive, costituisce l'intero accordo tra le parti. I titoli sono indicati a puro titolo di riferimento. In caso di difformità tra i termini del presente Contratto e le Condizioni Aggiuntive, prevarranno queste ultime. Dal presente Contratto non scaturisce un rapporto di associazione, collaborazione, joint venture, relazione fiduciaria, agenzia o altro tipo di rapporto tra le parti. Il presente Contratto non è soggetto a esclusiva. L'eventuale rinuncia di una parte a far valere una violazione dei termini del presente Contratto non costituirà una rinuncia a successive violazioni della stessa o di una diversa disposizione del presente Contratto. Laddove un organo giudiziario competente dichiarerà non valida o inapplicabile una clausola del presente Contratto, la clausola in oggetto verrà applicata nella più ampia misura possibile e le restanti pattuizioni del Contratto continueranno ad avere pienamente effetto.

6.10 Firma elettronica: L'installazione, il download, l'attivazione o l'utilizzo dei Servizi FieldView e dei siti Internet per l'ordine di tali servizi presuppongono la capacità e la possibilità per l'utente di stipulare accordi e/o eseguire operazioni elettroniche. L'UTENTE RICONOSCE CHE, TRATTANDOSI DI UN PROFESSIONISTA, LA DOCUMENTAZIONE ELETTRONICA DA EGLI INVIATA RAPPRESENTA LA SUA ACCETTAZIONE E INTENZIONE DI ESSERE VINCOLATO DA TALI ACCORDI E DI PAGARE L'IMPORTO DELLE OPERAZIONI SVOLTE. L'ACCETTAZIONE E L'INTENZIONE DELL'UTENTE DI ESSERE VINCOLATO DALLA TRASMISSIONE DI DOCUMENTAZIONE ELETTRONICA SI APPLICA ALLA TOTALITÀ DEI DOCUMENTI ATTINENTI ALLE OPERAZIONI CONCLUSE CIRCA I SERVIZI DI FIELDVIEW SERVICES, IVI INCLUSE COMUNICAZIONI DI ANNULLAMENTO, POLITICHE, CONTRATTI E RICHIESTE. Per poter accedere e conservare la documentazione elettronica, è necessario che l'utente disponga di determinati hardware e software che sono di sua esclusiva responsabilità.